



Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten
Sektion Gemeindefinanzen

Anleitung « 02 Budget - Kennzahlendatei HRM2 »

Allgemeines

- Die Datei « 02 Budget - Kennzahlendatei HRM2.xlsm » ist ein Hilfsmittel für die Gemeinden bei der Erstellung des Budgets und des Finanzplans.
- Als Grundlage dienen die Daten der Vorjahre.
- Die Erstellung des Finanzplans über 4 Jahre (d.h. Voranschlagsjahr + 3 Jahre) entspricht den gesetzlichen Bestimmungen. Bei Spezialsituationen (z.B. Bilanzfehlbetrag, Sanierungsmassnahme, usw.) muss der Finanzplan entsprechend ergänzt werden.
- Als erstes ist im Tabellenblatt « Menu » Ihre Gemeinde (oder Burgergemeinde) auszuwählen. Anschliessend können Sie über die Schaltfläche « Budget » die jeweiligen Daten im entsprechenden Tabellenblatt erfassen. Wie bereits in den Vorjahren, werden die übrigen Register automatisch generiert.
- **Die für das "Budget" erfassten Daten werden automatisch für die "Rechnung" übernommen.**
- Die grün gefärbten Tabellenblätter sind integraler Bestandteil des Budgethefts (Art. 36 VFFHGem).
- Verwenden Sie die Checkliste auf unserer Website als Hilfe für die Präsentation des [Budgets](#).

Anleitung zur Anwendung der Kennzahlendatei zur Ausarbeitung des Budgets

1. Öffnen Sie die Datei mit der Bezeichnung « 02 Budget - Kennzahlendatei HRM2.xlsm » auf der Internetseite der Sektion Gemeindefinanzen (<https://www.vs.ch/de/web/saic/etablissement-des-budgets-communaux-et-plans-financiers>).
2. Im Tabellenblatt « Menu » wählen Sie Ihre Gemeinde oder Ihre Burgergemeinde aus.

3. Klicken Sie auf das Icon « Budget », speichern Sie die Datei in Ihrem persönlichen Laufwerk. Anschliessend gehen Sie auf das Tabellenblatt « Angaben » und erfassen die Daten bzw.



kopieren diese in die weissen Zellen (sofern diese in einer früheren Kennzahlendatei bereits vorhanden sind).

Voranschlag	Rechnung	Finanzanalyse
Anleitung		<input checked="" type="checkbox"/> Fusszeile drucken

Erfolgsrechnung nach Sachgruppen			
3	Aufwand		-
30	Personalaufwand		
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
34	Finanzaufwand		
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		-
350	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital		
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		
36	Transferaufwand		-
360	Ertragsanteile an Dritte		

4. Geben Sie die Werte in das Tabellenblatt « Angaben » ein bzw. kopieren Sie sie.

	Rechnung	Budget	Budget	Finanzplan
	2020	2021	2022	2023
Einwohnerzahl (Bevölkerung STATPOP Jahr N-1)	723	705		
Erfolgsrechnung nach Sachgruppen				
3 Aufwand				
30 Personalaufwand	-	-	-	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand				
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen				
34 Finanzaufwand				
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	-	-	-	
350 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital				
351 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital				
36 Transferaufwand	-	-	-	

- Tragen Sie die Einwohnerzahl nur für das Jahr des Budgets ein. Die Daten für das Budget N-1 und die Konten N-2 werden automatisch ausgefüllt.
- Geben Sie die Werte, die für die Konten N-2 spezifisch sind, manuell ein bzw. kopieren oder übertragen Sie sie.
- Geben Sie die Werte, die an der Urversammlung genehmigt wurden, in das Budget N-1 ein.
- Geben Sie die Werte des Budgets N ein.
- Geben Sie die Werte für die Periode des Finanzplans ein.



ACHTUNG: Der Inhalt der weiss gefärbten Zellen muss vollständig erfasst werden, einschliesslich die Summen für Aufwand und Ertrag, die nicht automatisiert werden können (insbesondere aufgrund der Rubriken 37, 39, 47 und 49. Diese Rubriken können



nicht eingegeben werden, müssen aber dennoch in der Gesamtsumme berücksichtigt werden).

5. Achten Sie darauf, dass Sie die verschiedenen Auskünfte (Zeilen 192 bis 205) eingeben,

		Rechnung	Budget	Budget
		2020	2021	2022
Verschiedene Auskünfte				
150.4200	Feuerwehrgeldersatz			
710.4240	Jährliche Gebühren für Trinkwasser			
710.6370	Anschlussgebühren Trinkwasser (Investitionsrechnung)			
720.4240	Jährliche Gebühren für Abwasser			
720.6370	Anschlussgebühren Abwasser (Investitionsrechnung)			
730.4240	Jährliche Gebühren für Kehrichtbeseitigung			
890.4120	Konzessionen für Kiesausbeutung			
950.4100	Gratisenergie			
950.4120	Wasserzinsen (Wasserrechtskonzessionen)			
950.4120	Einnahmen aus Stromverteilung			
950.4120	Heimfall von Wasserkraftanlagen			
6370	Mehrwertbeiträge			
14	Steuerkoeffizient			
15	Indexierung der Gemeindesteuern			

sowie die sonstigen Angaben (Zeilen 219-254), **da die Berechnung der Indikatoren sonst nicht korrekt durchgeführt wird.**

		Rechnung	Budget	Budget
		2020	2021	2022
Weitere Auskünfte				
350	Subvention an die katholische Kirche			
910.3180.00	Rückstellungen Steuern natürlicher Personen			
910.3181.00	Steuererlasse natürlicher Personen			
910.3181.01	Verluste auf Einkommens- und Vermögenssteuern natürlicher Personen			
910.3181.02	Verluste auf übrige Steuern natürlicher Personen			
910.3602.00	Steuern (Aufwand) auf überbaute Grundstücke, Art. 188			
911.3180.01	Rückstellungen Steuern juristischer Personen			
911.3181.03	Steuererlasse juristischer Personen			
911.3181.04	Verluste auf Steuern juristischer Personen			
961.3409.00	Skonti auf Einkommens- u. Vermögenssteuern nat. Personen			
961.3409.01	Skonti auf übrige Steuern			
969.4419.00	Verlustscheinrückkauf betr. Einkommens- u. Vermögenssteuern nat. Personen			
969.4419.01	Verlustscheinrückkauf betr. übrige Steuern			
2016	Kurzfristige derivative Finanzinstrumente			
2066	Langfristige derivative Finanzinstrumente			
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen			
340	Zinsaufwand			
3401	Verzinsung Finanzverbindlichkeiten			
342	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten			
343	Liegenschaftsaufwand Finanzvermögen			
344	Wertberichtigungen Anlagen FV			
380	Ausserordentlicher Personalaufwand			
381	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand			
384	Ausserordentlicher Finanzaufwand			
3840	Geldwirksamer ausserordentlicher Finanzaufwand			
386	Ausserordentlicher Transferaufwand			
430	Verschiedene betriebliche Erträge			
439	Übriger Ertrag			
4420	Dividenden			
4490	Aufwertungen VV			
481	Ausserordentliche Erträge von Regalien, Konzessionen			
482	Ausserordentliche Entgelte			
483	Ausserordentliche verschiedene Erträge			
484	Ausserordentliche Finanzerträge			
486	Ausserordentliche Transfererträge			
4869	Ausserordentliche Auflösung der Investitionsbeiträge			

6. **Wichtig!** Kontrollieren Sie die **Validierungstabelle** zu unterst auf der Seite.

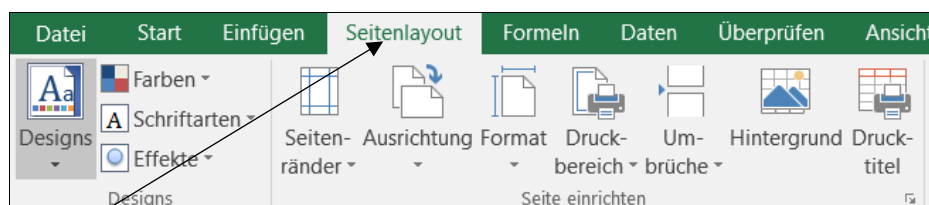




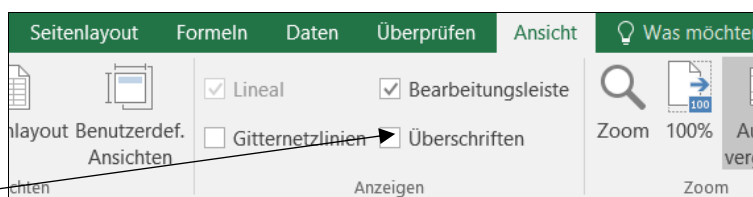
Bei festgestellten Fehlern, werden die weiteren Tabellen nicht korrekt berechnet bzw. erstellt.

7. Tipps beim Drucken

Sie können selber bestimmen, welche Tabellenblätter und welche Bereiche (Druckbereich) innerhalb der Tabellenblätter Sie ausdrucken möchten und allenfalls in der Broschüre verwenden wollen. Dazu aktivieren Sie das jeweilige Tabellenblatt und gehen auf « Seitenlayout -> Druckbereich -> festlegen ».



Falls die Zeilen- und Spaltenüberschriften nicht ersichtlich sind, können diese über « Ansicht > Überschriften » sichtbar gemacht werden.



Sie können jedes Tabellenblatt einzeln oder mehrere Tabellenblätter gleichzeitig ausdrucken (Vorteil: fortlaufende Seitenzahl). Um mehrere Tabellenblätter gleichzeitig auszudrucken, markieren Sie das erste Tabellenblatt, halten die Ctrl-Taste gedrückt und markieren mit dem Mauszeiger die Tabellenblätter, die Sie ausdrucken möchten. Anschliessend geben Sie den Druck-Befehl.

Falls die *Fusszeile* ebenfalls gedruckt werden soll, ist im Tabellenblatt « Menu » das Kontrollkästchen zu aktivieren.

8. Informationen für die Erstellung des Budgets und des Finanzplans

Nützliche Informationen zur Erstellung des Budgets finden Sie auf der Website der [Sektion Gemeindefinanzen](#).

9. Abspeichern der Datei

Der Inhalt für die Erstellung der Konten wird automatisch übernommen. Daher empfehlen wir, diese Datei zugleich bereits in dem Register «Konten N-1» abzuspeichern.

SGF / 24.11.2021

